

# Conseil des commissaires

## Session du 14 décembre 2010

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue à la salle publique du Centre administratif, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 14 décembre 2010, à 19 h 30, sous la présidence de M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

*Ouverture de la session et constatation des présences*

sont présents, présentes, outre la présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné :

*Les commissaires :*

M <sup>mes</sup>	Sylvie Belzile	MM.	Yvon-Robert Côté
	Hélène De Champlain		Omer Deschesnes
	Sonia Desgagné		Henri Girard
	Diane Durand		Michel Girard
	France Gagné		Jean-Claude Martel
	Ruth Gagnon		Antonin Simard
	Diane Gauthier		Jimmy Tremblay
	Diane Perron		Bernard Villeneuve
	Jany Saindon		

*Commissaires - parents :*

MM. Hervé Charbonneau                      Frédérick Mercier

*Sont également présents-tes :*

M<sup>mes</sup> Marie-Andrée Dufour, secrétaire générale  
Christine Tremblay, directrice générale

M. Gilles Routhier, directeur général adjoint

*Absences motivées :*

M<sup>mes</sup> Lily Girard                                  MM. Guy Langlois  
Diane Tremblay

**CC-2010-498**  
*Acceptation de l'ordre du jour*

**Il est proposé par M. Henri Girard et résolu :**

**D'ACCEPTER** l'ordre du jour avec l'ajout des sujets suivants :

- 6.8 - Assurance-élèves ;
- 6.9 - Conseil d'établissement de l'école Sainte-Claire ;
- 6.10 - Défibrillateurs ;
- 6.11 - Centre Pierre-Lavoie.

**ADOPTÉE**

**CC-2010-499**  
*Acceptation du procès-verbal de la session ordinaire du 23 novembre 2010*

**Il est proposé par M. Omer Deschesnes et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du 23 novembre 2010 tel que déposé.

**Au point CC-2010-484** - À la suite de la présentation du rapport financier 2009-2010, la directrice générale a rencontré les directions d'établissement qui sont en situation déficitaire. Des mesures ont été prises afin que ces déficits soient résorbés au cours de l'année 2010-2011.

Monsieur Charbonneau, président du Comité de parents, fait part du désir des membres des conseils d'établissement à l'effet que la présentation des budgets des établissements soit uniforme et que de la formation soit donnée aux membres pour une meilleure compréhension de ce dossier. Le directeur du service des ressources financières précise que les directions d'établissement possèdent les outils nécessaires pour une présentation uniforme du budget. La directrice générale assurera le suivi auprès des directions d'établissement.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-500**

*Courrier reçu du 18 novembre au 3 décembre 2010*

Chaque membre du Conseil prend connaissance de la liste identifiant les sujets du courrier reçu à la direction générale, du 8 novembre au 3 décembre 2010.

---

**CC-2010-501**

*Présentation du Rapport annuel 2009-2010*

Tel que prévu à l'article 200.1 de la Loi sur l'instruction publique, la Présidente procède à la présentation officielle du Rapport annuel 2009-2010 et souligne les différentes rubriques dont : le feu à l'école Le Roseau - la Commission scolaire et ses ambassadeurs - les principales réalisations relatives au Plan stratégique - les événements majeurs de l'année - les principales décisions prises par le Conseil des commissaires - les indicateurs de réussite - l'implication dans la communauté - le bilan financier - le rapport du Protecteur de l'élève - le Code d'éthique et de déontologie des commissaires.

Des félicitations sont adressées à toute l'équipe du Secrétariat général et des Communications pour la qualité du contenu et de la facture de ce rapport annuel 2009-2010.

Une copie sera transmise à la Ministre de l'éducation, à la Présidente de la Fédération des commissions scolaires ainsi qu'une copie électronique au réseau des commissions scolaires.

---

**CC-2010-502**

*Contribution au plan d'information, de valorisation et de mobilisation des commissions scolaires de la Fédération des commissions scolaires du Québec*

**CONSIDÉRANT** l'analyse de la situation des commissions scolaires présentée au conseil général de la Fédération les 27 et 28 août 2010;

**CONSIDÉRANT** qu'il se dégage de cette analyse une méconnaissance profonde de la population quant au rôle joué et aux services offerts par les commissions scolaires;

**CONSIDÉRANT** les travaux de suivis réalisés par le bureau de direction de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) et le conseil d'administration de l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires du Québec (ADIGECS);

**CONSIDÉRANT** le devoir des commissions scolaires d'informer la population des services qu'elles offrent;

**CONSIDÉRANT** la nécessité de valoriser le système publique d'éducation;

**Il est proposé par Mme Diane Gauthier  
et résolu :**

**DE VERSER** une contribution volontaire de 3 870 \$ à la Fédération des commissions scolaires du Québec afin qu'elle mette en œuvre progressivement un plan d'information, de valorisation et de mobilisation.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-503**

**ATTENDU** la résolution n° CC-2007-485 à l'effet que le nombre des

membres du comité exécutif soit fixé à sept;

ATTENDU que la présidente ainsi que les deux commissaires-parents sont membres d'office sur le comité exécutif;

**Il est proposé par Mme Diane Durand  
et résolu :**

QUE quatre membres du conseil des commissaires intéressés à siéger au sein du comité exécutif signifient leur intérêt :

- Sonia Desgagné;
- Diane Tremblay;
- France Gagné;
- Hélène De Champlain.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-504**  
Demande au MELs/  
Reconnaissance de la  
certification des  
élèves HDAA

ATTENDU que les élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay sont admis dans un programme ministériel ou un cheminement scolaire adapté à leurs besoins;

ATTENDU que ces élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage qui sont admis dans un programme ministériel ou un cheminement scolaire adapté à leurs besoins, déploient des efforts significatifs afin de terminer avec succès leur parcours scolaire adapté et n'obtiennent pas de certification reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

ATTENDU que les élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay admis dans un programme ministériel ou un cheminement scolaire adapté à leurs besoins, sont actuellement reconnus comme des décrocheurs, selon les données fournies par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

ATTENDU la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M. Antonin Simard  
et résolu :**

DE DEMANDER à la ministre de l'Éducation du Loisir et du Sport de reconnaître la certification et le statut d'élèves persévérants, aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage qui sont admis dans un programme ministériel ou un cheminement scolaire adapté à leurs besoins et qui le terminent avec succès.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-505**  
Appui à la Coalition  
Bois Québec

ATTENDU que le gouvernement du Québec a inclus l'atteinte du développement durable dans ses orientations stratégiques;

ATTENDU que, de plus en plus, le consommateur exige de connaître l'origine des biens qu'il se procure et est plus sensible à leur empreinte écologique;

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt des métiers de la foresterie et du bois que le Québec se distingue par son engagement envers des pratiques respectueuses de l'environnement;

**ATTENDU** que les matériaux conçus de façon respectueuse de l'environnement prendront une place grandissante sur les marchés et qu'il convient d'utiliser les bons matériaux pour les meilleurs usages;

**ATTENDU** que les élus, les décideurs, les concepteurs, les fabricants et les constructeurs désirent lancer un signal fort quant à leur engagement envers le développement durable;

**ATTENDU** que l'intérêt manifeste des milieux concernés justifie la création d'une coalition québécoise du bois;

**ATTENDU** que les signataires de la charte de la Coalition Bois Québec désirent poursuivre la recherche d'une conjugaison optimale des différents matériaux de construction en valorisant pour chacun ses qualités énergétiques, écologiques, sociales et environnementales;

**Il est proposé par M. Jean-Claude Martel  
et résolu :**

**D'APPUYER** la démarche des différents signataires de charte de la Coalition Bois Québec à créer des conditions permettant une utilisation accrue des produits du bois.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-506**  
*Lettre d'appui pour la  
Maison de  
l'interculturel de  
Saguenay*

**ATTENDU** qu'un des objectifs (4.1.3) de la planification stratégique de la commission scolaire est de développer l'organisation des services aux immigrants;

**ATTENDU** notre participation active au sein de l'éducation internationale;

**ATTENDU** que la Maison de l'interculturel du Saguenay est une plate-forme de développement du potentiel et d'implication des personnes immigrantes;

**ATTENDU** les possibilités de collaboration entre nos deux organismes;

**ATTENDU** la recommandation favorable du projet par les membres du Comité des services éducatifs adultes et informatique;

**Il est proposé par Mme Ruth Gagnon  
et résolu :**

**D'APPUYER** formellement la Maison de l'interculturel du Saguenay.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-507**  
*Autorisation de  
voyage hors Canada /  
École Charles-Gravel*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école secondaire Charles-Gravel;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources

matérielles;

**Il est proposé par Mme France Gagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 24 élèves et de 4 accompagnateurs de l'école secondaire Charles-Gravel pour un stage musical et un perfectionnement en anglais ayant comme destination Nashville et d'une durée de séjour du 29 mars au 5 avril 2011.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-508**

*Autorisation de participation à un regroupement d'achats / Assurances dommages*

**ATTENDU** le regroupement de certaines commissions scolaires des régions 01, 02, 03 et 12 pour l'obtention d'un nouveau portefeuille d'assurances de dommages;

**ATTENDU** qu'il serait avantageux pour la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay de joindre ce regroupement d'achat de services pour l'année 2011-2012 de l'avis des partenaires impliqués;

**ATTENDU** que la firme Guy Turcot & Associés recommande notre adhésion au sein du regroupement;

**ATTENDU** que la Commission scolaire de la Capitale a accepté de représenter les commissions scolaires membres du regroupement auprès du consultant, Guy Turcot & Associés;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par Mme Sonia Desgagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay à ce regroupement d'achat pour le renouvellement de ses assurances en dommages pour l'année 2011-2012;

**DE MANDATER** la firme Guy Turcot & Associés à préparer un appel d'offres public pour le renouvellement de la couverture d'assurances en dommages pour l'ensemble des commissions scolaires du regroupement concerné;

**DE MANDATER** la Commission scolaire de la Capitale à réaliser l'appel d'offres public selon les politiques et procédures en vigueur à cette commission scolaire et d'accepter d'être responsable au même titre que celle-ci pour le présent mandat;

**D'AUTORISER** la présidente et la directrice générale à signer tous les documents relatifs à ce dossier.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-509**

*Cession de biens meubles en faveur de Centraide Saguenay – Lac-Saint-Jean*

**ATTENDU** la lettre de Centraide Saguenay – Lac-Saint-Jean adressée à la Commission scolaire, demandant de lui céder gratuitement de l'ameublement de bureau;

**ATTENDU** les dispositions de la procédure d'aliénation sur les biens meubles de la Commission scolaire qui prévoit la possibilité de céder à des organismes à but non lucratif des biens meubles dont la valeur estimée est inférieure à 10 000 \$;

**ATTENDU** que l'ameublement de bureau visé par la présente est

d'une valeur approximative de 400 \$;

**ATTENDU** que cet ameublement est en surplus d'inventaire et jugé désuet pour l'usage de la Commission scolaire;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Omer Deschesnes  
et résolu :**

**DE CÉDER** sans frais, à Centraide Saguenay – Lac-Saint-Jean :

- 2 bureaux de travail;
- 3 à 5 classeurs (selon disponibilité);
- 3 chaises de travail;
- 1 petite table

**DE MANDATER** le directeur du Service des ressources matérielles à finaliser la cession de ces biens meubles.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-510**  
*Engagement de  
personnel enseignant*

**ATTENDU** les besoins exprimés par les écoles et les centres, et ce, en tenant compte des règles relatives à la formation des groupes ;

**ATTENDU** l'application des règles de la convention collective des enseignantes et des enseignants, notamment en matière de gestion de la liste de priorité en emploi et des listes de rappel ;

**ATTENDU** l'entente existante entre le Syndicat de l'enseignement du Saguenay et la Commission scolaire ;

**ATTENDU** l'application des règles relatives à la sécurité d'emploi, au transfert de droits et au bureau de placement du Ministère de l'Éducation ;

**ATTENDU** la libération de ces postes par le bureau de placement du Ministère de l'Éducation ;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité de service des ressources humaines;

**Il est proposé par Mme France Gagné  
et résolu :**

**DE PROCÉDER** à l'engagement régulier de Cynthia Girard enseignante au primaire à l'école Antoine-de-St-Exupéry, et ce, du 22 novembre 2010 au 28 juin 2011.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-511**  
*Engagements de  
personnel de soutien*

**ATTENDU** le plan d'effectifs 2010-2011 du personnel de soutien au secteur général adopté au Conseil des Commissaires du 11 mai 2010 (résolution CC-2010-228);

**ATTENDU** les dispositions prévues de la convention collective concernant les mouvements de personnel et la gestion de la liste de priorité;

**ATTENDU** les résultats des affichages internes suivants : concours nos 10-2010-45; 10-2010-46; 10-2010-47; 10-2010-48; 10-2010-53; 10-2010-55; 10-2010-62;

**ATTENDU** les résultats de l’affichage interne suivant : concours n° 10-2010-56 et la recommandation favorable du comité de sélection tenu le 9 décembre 2010;

**ATTENDU** que toutes les personnes répondent aux exigences particulières des postes visés;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité de service des ressources humaines.

**Il est proposé par Mme Hélène De Champlain  
et résolu :**

**DE PROCÉDER** à l’engagement de :

- Mme Estelle Caron, au poste régulier temps plein de secrétaire à l’école secondaire de l’Odyssée / Lafontaine, 35 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011;
- Mme Sonia Vallée, au poste régulier temps plein de secrétaire à l’école secondaire de l’Odyssée / Dominique-Racine, 35 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011;
- Mme Johanne Coulombe, au poste régulier temps plein d’agent de bureau classe 1 au Service des ressources financières, 35 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011.
- Mme Diane Belley, au poste régulier temps plein d’agent de bureau classe 1 au centre de formation en Métallurgie et multiservices, 35 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011;
- M. Mathieu Levasseur, au poste régulier temps plein d’opérateur informatique classe 1 à l’école secondaire Des Grandes-Marées, 35 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011;
- M. Dominic Perron, au poste régulier temps plein de technicien en documentation à l’école secondaire Charles-Gravel, 35 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011;
- M. Frédéric Morin, au poste régulier temps partiel de concierge de nuit (-9275m2) à l’école primaire secondaire Fréchette, 25 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011;
- Mme Céline Morin, au poste régulier temps plein de secrétaire de gestion aux Services éducatifs jeunes, 35 heures par semaine, qui sera en fonction le ou vers le 5 janvier 2011.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-512**  
*Création d’un poste  
de conseiller en  
orientation / Services  
éducatifs adultes*

**ATTENDU** le plan d’effectifs 2010-2011 du personnel professionnel adopté au Conseil des commissaires du 11 mai 2010 (résolution CC-2010-229);

**ATTENDU** les nouvelles sommes allouées par le ministère de l’Éducation, du Loisir et du Sport pour des ressources professionnelles en soutien à la réussite des élèves jeunes et adultes;

**ATTENDU** l’analyse des besoins effectués;

**ATTENDU** la nécessité de supporter les écoles primaires, secondaires

et les centres de formation générale adulte dans l'actualisation de l'approche orientante et ce, dans une planification globale (moyen 2 de l'objectif 1.4.3 de la planification stratégique);

**ATTENDU** la recommandation favorable Comité de service des ressources humaines.

**Il est proposé par Mme Ruth Gagnon  
et résolu :**

**DE CRÉER** un poste régulier temps partiel de 17 heures 30 minutes par semaine, de conseiller d'orientation, aux Services éducatifs adultes;

**DE MODIFIER** en conséquence le plan d'effectifs du personnel professionnel.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-513**  
*Engagement de  
personnel  
professionnel*

**ATTENDU** le plan d'effectifs 2010-2011 du personnel professionnel adopté au Conseil des commissaires du 11 mai 2010 (résolution CC-2010-229);

**ATTENDU** les dispositions de la convention collective concernant les mouvements de personnel et les conditions d'engagements du personnel régulier soumis à une période d'essai;

**ATTENDU** le résultat de l'affichage interne n° 10-2010-63 pour le poste de conseiller pédagogique, 35 heures par semaine, aux Services éducatifs jeunes;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité de présélection tenue le 9 décembre 2010;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité de service des ressources humaines;

**Il est proposé par M. Yvon-Robert Côté  
et résolu :**

**DE PROCÉDER** à l'engagement de M. Raynald Gagné, au poste régulier temps plein de conseiller pédagogique aux Services éducatifs jeunes, 35 heures par semaine, pour une entrée en fonction prévue le ou vers le 15 décembre 2010.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2010-514**  
*Rapport de la  
présidente*

Madame la présidente résume certaines représentations ou interventions faites au cours des derniers jours :

❖ **Le 23 novembre 2010 :**

- Rencontre de M. Yves Hébert et de M<sup>me</sup> Myriam Ségal de la station FM 98, en présence de M. Carl Bouchard et de la directrice générale;
- Rencontre avec M. Jean Blackburn concernant la lettre du directeur général des régions relative aux programmes sans autorisation;
- Rencontre de M<sup>me</sup> Marie-Luce Martin et sa conseillère municipale M<sup>me</sup> Denise Villeneuve en présence de la directrice générale, concernant la sortie des élèves de l'école Jean-Fortin.

❖ **Le 25 novembre 2010 :**

- Participation à la rencontre du Comité exécutif de la Conférence régionale des Élus.



- ❖ **Le 30 novembre 2010 :**
  - Rencontre avec M. Bertrand Tremblay du Carrefour Environnement Saguenay.
- ❖ **Le 1<sup>er</sup> décembre 2010 :**
  - Participation à une entrevue pour le journal *Le Quotidien* portant sur le taux de décrochage.
- ❖ **Le 2 décembre 2010 :**
  - Rencontre, avec la directrice générale et M. Martin Deschênes, de M. Jean-Eudes Simard, président de l'arrondissement de La Baie, M. Gaétan Bergeron, directeur de l'arrondissement et M. Jean-Paul Côté, chef de division sports et plein air à Ville de Saguenay, pour le dossier de la piscine de l'école secondaire Des Grandes-Marées.
- ❖ **Les 3 et 4 décembre 2010 :**
  - Participation au Conseil général de la Fédération des commissions scolaires du Québec, à Québec.
- ❖ **Le 9 décembre 2010 :**
  - Participation à la rencontre d'Emploi-Québec.

**CC-2010-515**  
*Rapport de la  
 directrice générale*

La directrice générale présente un bref résumé d'interventions ou représentations faites au cours des derniers jours :

- ❖ **Le 23 novembre 2010 :**
  - Rencontre de M. Yves Hébert et de M<sup>me</sup> Myriam Ségal de la station FM 98, en présence de M. Carl Bouchard et de la présidente;
  - Rencontre de M<sup>me</sup> Marie-Luce Martin et sa conseillère municipale M<sup>me</sup> Denise Villeneuve en présence de la présidente, concernant la sortie des élèves de l'école Jean-Fortin.
- ❖ **Le 24 novembre 2010 :**
  - Remise d'un cadeau d'un jubilaire absent lors de la Fête de la Reconnaissance.
- ❖ **Le 25 novembre 2010 :**
  - Participation à l'activité de financement Vins et fromages de l'école secondaire Charles-Gravel.
- ❖ **Le 26 novembre 2010 :**
  - Remise de cadeaux de deux jubilaires absents lors de la Fête de la Reconnaissance.
- ❖ **Le 1<sup>er</sup> décembre 2010 :**
  - Remise d'un cadeau d'un jubilaire absent lors de la Fête de la Reconnaissance.
  - Participation à une entrevue pour le journal *Le Quotidien* portant sur le taux de décrochage.
- ❖ **Le 2 décembre 2010 :**
  - Remise d'un cadeau d'un jubilaire absent lors de la Fête de la Reconnaissance;
  - Rencontre, avec la présidente et M. Martin Deschênes, de M. Jean-Eudes Simard, président de l'arrondissement de La Baie, M. Gaétan Bergeron, directeur de l'arrondissement et M. Jean-Paul Côté, chef de division sports et plein air à Ville de Saguenay, pour le dossier de la piscine de l'école secondaire Des Grandes-Marées.
- ❖ **Le 7 décembre 2010 :**
  - Participation au Comité de gouvernance du Conseil Interordres, à

Alma.

❖ **Le 9 décembre 2010 :**

- Participation à la rencontre du Conseil d'administration d'Éducation internationale, à Québec.

❖ **Le 10 décembre 2010 :**

- Remise d'un cadeau d'un jubilaire absent lors de la Fête de la Reconnaissance.

---

**CC-2010-516**

*Comptes-rendus des comités*

Les membres du Conseil ont l'occasion d'obtenir des informations supplémentaires quant aux divers sujets traités lors du Comité consultatif EHDAA du 19 octobre, du Comité des services éducatifs jeunes du 5 octobre et du 2 novembre ainsi que du Comité de service des ressources matérielles du 16 novembre 2010. M. Charbonneau fait un retour sur les discussions qui ont eu lieu lors de la dernière rencontre du Comité de parents.

---

**CC-2010-517**

*Taux de décrochage*

Les commissaires prennent connaissance du document « Taux annuel de sorties sans diplôme ni qualifications, parmi les sortants, en formation générale des jeunes, selon le sexe, par réseau d'enseignement et par commission scolaire, statistiques 2008-2009 »; la directrice générale souligne que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay se situe au 3<sup>e</sup> rang au niveau provincial. Un message sera envoyé à tous les élèves, le personnel et les parents pour les remercier de leur appui comme partenaires essentiels à la réussite.

---

**CC-2010-518**

*Déménagement de l'école Le Roseau*

Les commissaires reçoivent le calendrier de déménagement de l'école Le Roseau; une visite de l'école par les membres du Conseil est prévue le mardi 21 décembre, à compter de 15 h.

---

**CC-2010-519**

*Centre de formation en Métallurgie et multiservices / État de la situation*

D'ici la fin du mois de janvier, tous les travaux prévus au plan d'action seront réalisés au Centre de formation en Métallurgie et multiservices.

---

**CC-2010-520**

*Assurance-élève*

M. Hervey Charbonneau fait la lecture d'une lettre d'un parent concernant l'accident de son fils survenu dans la cour d'une école primaire; « la mère explique les demandes faites à la compagnie d'assurance élève de la Commission scolaire, payée par les parents, et le non remboursement de certains frais, elle déplore cette situation et demande à la Commission scolaire d'étudier cette situation afin que tous les frais soient remboursés aux parents ».

La Présidente tient à préciser que cette assurance élève est payée par la Commission scolaire et qu'elle ne couvre pas tous les frais; une copie de la liste des protections sera transmise aux membres du Conseil et des vérifications seront faites afin que tous les parents reçoivent au début de l'année scolaire les détails de cette couverture d'assurance élève.

---

**CC-2010-521**

*Conseil d'établissement / Ste-Claire*

M<sup>me</sup> Diane Perron sensibilise les membres du Conseil sur les cadeaux qui sont remis aux enseignants de la part des enfants pendant la période des Fêtes et que pour certaines familles c'est difficile d'assumer ces frais. La direction générale assurera le suivi auprès des directions d'établissement de cette problématique.

---

**CC-2010-522**

*Défibrillateur*

À une interrogation de M. Jean-Claude Martel sur l'installation des défibrillateurs dans les établissements, la Présidente confirme que chaque établissement possède un défibrillateur ainsi que le centre administratif et le centre de services à la Baie.

---

**CC-2010-523**  
*Centre Pierre-Lavoie*

M. Jimmy Tremblay s'informe du dossier du Centre Pierre-Lavoie (Aréna de l'UQAC) en lien avec l'identification de la Commission scolaire; la Présidente fait part de ses échanges avec les représentants de l'UQAC et dès la fin des travaux, on procédera à l'identification des partenaires. La secrétaire générale informe les membres qu'un panneau publicitaire de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay a été placé, ce matin, sur la clôture du terrain de soccer.

---

**CC-2010-524**  
*Message de la FCSQ*

Le message de la Fédération des commissions scolaires du Québec des lundis 8 et 15 novembre 2010 sont remis aux commissaires.

---

**CC-2010-525**  
*Invitation / Musée de cire*

Les commissaires sont invités à visiter le Musée de cire de l'école secondaire de L'Odyssee/Dominique-Racine qui aura lieu le mercredi 15 décembre prochain, à 13 h 15.

---

**CC-2010-526**  
*Invitation / Congrès Sport-arts-études de l'école De L'Odyssee*

Les commissaires reçoivent également une invitation au premier congrès Sport-Arts-Études qui se déroulera le 20 décembre 2010, à l'hôtel le Montagnais, de 13 h à 16 h.

---

**CC-2010-527**  
*Clôture de la séance*

**Il est proposé par Mme France Gagné  
et résolu :**

**QUE** la présente session soit close à 20 h 45.

**ADOPTÉE**

---

La présidente

---

La secrétaire générale